



THE HONGKONG
Government Gazette.
報 門 轅 港 香

Published by Authority.

No. 29.

VICTORIA, SATURDAY, 18TH JUNE, 1898.

VOL. XLIV.

號九十二第

日十三月四年戌戊

日八十月六年八十九百八千一

簿四十四第

GOVERNMENT NOTIFICATION.—No. 270.

With reference to Government Notification No. 170 of the 14th April last, it is hereby notified that Her Majesty the QUEEN has been pleased to approve the re-appointment of the Honourable EMANUEL RAPHAEL BELILIOS, C.M.G., to be an Un-official Member of the Legislative Council, therein provisionally notified.

By Command,

T. SERCOMBE SMITH,
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 14th June, 1898.

GOVERNMENT NOTIFICATION.—No. 271.

With reference to Government Notification No. 328 of the 28th August, 1886, the following Circular Despatch is published.

By Command,

T. SERCOMBE SMITH,
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 14th June, 1898.

CIRCULAR.

DOWNING STREET.

13th April, 1898.

Sir,—With reference to Lord Granville's Circular despatch of the 16th July, 1886, enclosing copy of a Treaty of Friendship, Commerce, and Navigation, between Her Majesty and the Republic of Ecuador, signed at Quito on the 18th October, 1880, I have the honour to inform you that the Secretary of State for Foreign Affairs has received a telegram from the Acting British Consul General at Lima, dated 30th March last, reporting that the Ecuadorean Government had made a communication to him giving twelve months' notice to terminate that Treaty.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient, humble Servant.

J. CHAMBERLAIN.

The Officer Administering the Government of
HONGKONG.

GOVERNMENT NOTIFICATION.—No. 272.

The following Returns of Deaths are published.

By Command,

T. SERCOMBE SMITH,
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 18th June, 1898.

A SUMMARY OF DEATHS AND THEIR CAUSES SHOWN IN THE ATTACHED RETURN AS

DISEASE.	EUROPEAN AND FOREIGN COMMUNITY.			CHINESE COMMUNITY.										
	Civil.—Estimated Population.	Army.—Estimated Strength.	Navy.—Estimated Strength.	VICTORIA DISTRICT.—										
				No. 1.	No. 2.	No. 3.	No. 4.	No. 5.	No. 6.	No. 7.	No. 8.	No. 9.	No. 10.	
	8,686			Estimated Population,										
Infantile Convulsive Diseases, {														
Convulsions,	1	11	4
Trismus Nascentium,	26	9
Throat Affections, {														
Acute,	2	...	...	1	4	...	1	1	...	...	1	1	2
Chronic, .....	...	...	...	1	2	6	2	2	1	2	3	2	2
Chest Affections, {														
Acute, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Chronic, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Bowel Complaints, {														
Cholera, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Diarrhœa, .....	...	2	...	1	6	1	...	...	1	...	1	...	...
" Choleraic, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Dysentery, .....	...	...	1	...	...	...	...	1	...	...	...	2	...
Colic, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Fevers, {														
Malarial, {														
Remittent,	1	1	...	...	1	1	...	...	...	...	...	1	1
Intermittent, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Simple Continued,	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Puerperal, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Influenza, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Exanthematous, {														
Typhoid, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Measles, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Small-pox, .....	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Bubonic Plague,	22	2	...	23	64	16	35	29	12	32	28	49	32	
Varasms, .....	...	...	...	...	6	...	...	...	...	...	...	...	...
Other Causes,	8	1	2	12	14	8	7	3	5	2	8	4	6	
TOTAL,	35	6	3	38	135	45	45	36	19	36	41	59	43	

SANITARY BOARD ROOM,
HONGKONG, 9th June, 1898.

HAVING BEEN REGISTERED DURING THE MONTH ENDED 31ST MAY, 1898.

CHINESE COMMUNITY.												TOTAL.	GRAND TOTAL.
DIVISION.				Kaulung District.		Sháukiwán District.		Aberdeen District.		Stanley District.			
Non-Residents.	Unknown.	Peak.	Harbour. Estimated Population.	Estimated Population.		Estimated Population.		Estimated Population.		Estimated Population.			
				Land.	Boat.	Land.	Boat.	Land.	Boat.	Land.	Boat.		
169,127			16,142	28,152	6,000	7,985	3,950	3,367	4,900	1,044	760		
...	4	...	...	...	...	...	...	...	20	} 55
...	35	
...	1	...	4	9	12	...	...	2	1	...	...	42	} 87
...	8	5	8	...	...	1	...	...	...	45	
...	} ...
...	
...	} ...
...	
...	1	3	2	...	...	...	...	1	...	19	} 24
...	
...	1	...	...	...	...	...	...	...	5	} ...
...	
...	7	1	...	...	...	...	...	...	14	} ...
...	1	1	1	...	1	4	...	...	8	
...	1	} ...
...	1	...	...	...	...	...	...	...	1	
...	} 458
...	
...	} ...
...	
...	2	1	...	1	1	...	...	...	...	6	} ...
...	11	1	25	39	5	3	...	...	...	...	...	428	
...	6	6
...	31	4	...	4	...	2	3	1	...	125	125
...	12	1	71	75	29	9	1	6	8	2	...	755	755

C. VIVIAN LADDS,
Assistant Secretary.

RETURN SHOWING THE NUMBER OF DEATHS REGISTERED DURING THE

CAUSES.	BRITISH AND FOREIGN COMMUNITY.			CHINESE COMMUNITY.												
				VICTORIA DISTRICT.												
				DIVISION.												
	Civil.	Army.	Navy.	No. 1.	No. 2.	No. 3.	No. 4.	No. 5.	No. 6.	No. 7.	No. 8.	No. 9.	No. 10.	Unknown.	Peak.	Harbour.
I.—General Diseases.																
<i>A.—Specific Febrile Diseases.</i>																
<i>Zymotic.</i>																
Small-pox, .....	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2
Fever, Simple Continued, ...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1
Diarrhœa, .....	...	2	...	1	6	1	...	...	1	...	1	...	...	...	...	1
Dysentery, .....	...	...	1	...	...	...	...	1	...	...	...	2	...	...	...	...
Bubonic Fever, (Plague), ...	22	2	...	23	64	16	35	29	12	32	28	49	32	11	1	25
<i>Malarial.</i>																
Fever, Intermittent, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
„ Remittent,	1	1	...	...	1	1	...	...	...	...	...	1	1	...	...	...
„ (Undefined), .....	...	...	...	...	1	2	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Beri-Beri, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2	...	...	...	...	4
<i>Septic.</i>																
Pyæmia, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1
Septicæmia, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...
Puerperal Fever, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>Veneral.</i>																
Syphilis, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	1
<i>B.—Diseases dependent on Specific External Agents.</i>																
<i>Parasites.</i>																
Worms, .....	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>Poisons.</i>																
Mineral, Arsenic, .....	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>Effects of Injuries.</i>																
Burns, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	1	...	...	...	...	...
Multiple Injuries, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Drowning, .....	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	5
Internal Injuries of Abdomen,	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Fracture of Skull, .....	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Neglect after Birth, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	1	...	...	...	...	...
Gunshot wounds of chest (Murder),	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>C.—Developmental Diseases.</i>																
Immaturity at Birth, .....	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	2	1	...	...	...	...
Debility, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Old Age, .....	...	...	3	2	2	2	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...
Marasmus, .....	...	...	...	6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Imbition, .....	...	...	...	...	...	...	...	1	...	1	...	1	...	...	...	...
<i>D.—Miscellaneous Diseases.</i>																
Cancer of Bladder, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...
Cancer of Womb,	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Cancer of Liver, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1
Cancer of Uterus, .....	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...
General Tuberculosis, .....	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1
Anæmia,	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Gout, .....	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
II.—Local Diseases.																
<i>A.—The Nervous System.</i>																
Menigitis, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...
Apoplexy, .....	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	1
Paralysis, Hemiplegia, .....	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Infantile Convulsions,	1	...	...	11	4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Tetanus, (Traumatic), .....	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Trismus, .....	...	...	...	26	9	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Hydrocephalus, .....	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Softening of Brain,	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>Carried forward,...</i>	30	6	2	27	120	38	40	31	17	33	37	55	36	11	1	42

RETURN SHOWING THE NUMBER OF DEATHS REGISTERED DURING THE

CAUSES.	BRITISH AND FOREIGN COMMUNITY.			CHINESE COMMUNITY.												
	Civil.	Army.	Navy.	VICTORIA DISTRICT.												
				DIVISION.												
				No. 1.	No. 2.	No. 3.	No. 4.	No. 5.	No. 6.	No. 7.	No. 8.	No. 9.	No. 10.	Unknown.	Peak.	Harbour.
<i>Brought forward,...</i>	30	6	2	27	120	38	40	31	17	33	37	35	33	11	1	42
Local Diseases,—Contd.																
<i>B.—The Circulatory System.</i>																
Heart Disease,.....	...	...	...	...	1	...	...	1	...	1	...	1	...	...	...	1
<i>C.—The Respiratory System.</i>																
Bronchitis,.....	...	...	...	1	4	...	1	...	...	...	1	1	2	...	...	4
Pneumonia,.....	1	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	1	...	...	...
Phthisis,.....	...	...	...	1	2	5	2	2	1	2	3	2	2	...	...	8
Pleurisy,.....	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Asthma,.....	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Broncho-Pneumonia,.....	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>D.—The Digestive System.</i>																
Dentition,.....	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Cirrhosis of Liver,.....	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Peritonitis,.....	1	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Peritonitis (Tubercular),.....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...
Thrust,.....	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>E.—The Urinary System.</i>																
Bright's Disease,.....	1	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>F.—The Generative System.</i>																
Metrorrhagia,.....	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...
<i>G.—Affections connected with Pregnancy.</i>																
Abortion,.....	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1
<i>H.—Affections connected with Parturition.</i>																
Child-birth,.....	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1
<i>I.—The Skin.</i>																
Boils,.....	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>J.—Diseases of Organs of Locomotion.</i>																
Hip Joint Disease,.....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1
Spinal Ankylosis,.....	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
III.—Undefined.																
Undiagnosed,.....	1	...	...	8	5	...	...	...	...	...	...	2	...	...	...	12
Total,.....	36	6	3	38	135	45	45	36	19	36	41	59	44	11	1	70

REMARKS.

The Govt. Civil Hospitals.

Causes.	No.
Dysentery,.....	1
Plague,.....	66
Burns,.....	1
Old Age,.....	1
Tetanus (Traumatic),.....	1
Softening of Brain,.....	1
Phthisis,.....	2
Bright's Disease,.....	1
	74

The Tung Wa Hospital.

Causes.	No.	Causes.	No.
Plague,.....	184		
Dysentery,.....	2		
Diarrhoea,.....	1		
Remittent Fever,.....	2		
Beri-beri,.....	6		
Septicæmia,.....	2		
Premature Birth,.....	1		
Tuberculosis,.....	2		
Cancer of Liver,.....	1		
Cancer of Uterus,.....	1		
Cancer of Bladder,.....	1		
Apoplexy,.....	2		

*Brought forward,.....*205

Causes.	No.
Hemiplegia,.....	1
Heart Disease,.....	5
Phthisis,.....	14
Bronchitis,.....	1
Pneumonia,.....	1
Broncho-Pneumonia,.....	1
Peritonitis,.....	1
Hip Joint Disease,.....	1

230

*Carried forward,.....*205

MONTH ENDED THE 31ST DAY OF MAY, 1898, AND THEIR CAUSES,—Continued.

CHINESE COMMUNITY.								TOTAL AT THE DIFFERENT AGE PERIODS.																GRAND TOTAL.		
KAULUNG DISTRICT.		SHAUKI-WAN DISTRICT.		ABERDEEN DISTRICT.		STANLEY DISTRICT.		Under 1 Month.		1 month and under 12 months.		1 year and under 5 years.		5 years and under 15 years.		15 years and under 25 years.		25 years and under 45 years.		45 years and under 60 years.		60 years and over.			Age Unknown.	
Land Population.	Boat Population.	Land Population.	Boat Population.	Land Population.	Boat Population.	Land Population.	Boat Population.	Non-Chinese.	Chinese.	Non-Chinese.	Chinese.	Non-Chinese.	Chinese.	Non-Chinese.	Chinese.	Non-Chinese.	Chinese.	Non-Chinese.	Chinese.	Non-Chinese.	Chinese.	Non-Chinese.	Chinese.		Non-Chinese.	Chinese.
60	9	8	1	3	7	2	...	...	42	1	23	3	50	3	92	9	91	16	145	4	69	2	64	...	...	616
...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	...	3	...	...	...	...	6
9	12	...	...	2	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	3	...	...	5	...	10	...	20	...	...	38
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	3
4	8	...	...	1	...	...	...	...	...	...	3	...	1	...	1	...	3	...	20	...	9	...	6	...	...	43
...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	1	...	1	...	...	1
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	1
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	1
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	1
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	1
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	1
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	1
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	1
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	1
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	1
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	1
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	1
1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	6	...	9	...	2	...	3	1	1	...	...	...	...	7	29
74	29	10	1	6	8	2	...	...	42	2	30	4	58	3	105	9	102	19	180	5	95	3	91	...	7	755

REMARKS.

The Alice Memorial and Nethersole Hospitals.

Causes.	No.
Plague,	1
Pyæmia,	1
Syphilis,	1
Phthisis,	1
Pneumonia,	1
Peritonitis (Tubercular), ...	1
	<hr/>
	6

The Italian Convent.

Causes.	No.
Diarrhœa,	1
Fever (Undefined),	2
Worms,	1
Old Age,	2
Gout,	1
Convulsions,	5
Trismus,	9
Phthisis,	4
Asthma,	1
Peritonitis,	1
Bright's Disease,	1
	<hr/>
	28

The Asile de la Ste. Enfance.

Causes.	No.
Diarrhœa,	6
Fever (Undefined),	1
Marasmus,	6
Convulsions,	11
Trismus,	26
Hydro-ephalus,	1
Boils,	1
Spinal Ankylosis,	1
	<hr/>
	53

A. W. BREWIN,
Acting Registrar General.

STATEMENT SHOWING THE DEATH-RATE IN THE DIFFERENT REGISTRATION DISTRICTS DURING THE MONTH ENDED 31ST MAY, 1898.

British and Foreign Community.—Civil Population,.....	48.3	—per 1,000 per annum.
Chinese Community.—Victoria District—Land Population,	36.1	} per 1,000 per annum.
" " Boat " 	52.7	
" Kaulung " Land " 	31.9	} " "
" " " Boat " 	58.0	
" Sháukiwán " Land " 	13.5	} " "
" " " Boat " 	3.0	
" Aberdeen " Land " 	21.3	} " "
" " " Boat " 	19.6	
" Stanley " Land " 	22.9	} " "
" " " Boat " 	Nil.	
" The whole Colony, Land " 	34.4	} " "
" " " Boat " 	41.2	
" " Land and Boat Population,	35.3	" "
" " { British, Foreign & Chinese Community, excluding Army and Navy,	35.8	" "

C. VIVIAN LADDS,
Assistant Secretary.

SANITARY BOARD ROOM,
HONGKONG, 9th June, 1898.

STATEMENT SHOWING THE DEATHS RECORDED UNDER THE DIFFERENT GROUPS OF DISEASES FOR EACH MONTH OF THE CURRENT YEAR.										DEATH-RATE RECORDED PER 1,000 PER ANNUM.		
1898.	CONVULSIVE DISEASES.		Throat Affections.	Chest Affections.	Bowel Complaints.	Fever.	Other Causes.	TOTAL.	British and Foreign Community, Civil Population.	CHINESE COMMUNITY.		
	Under one Month.	Over one Month.								POPULATION.		
										Land.	Boat.	Land & Boat.
Month of January,	31	20	1	140	29	84	119	424	23.6	20.6	17.4	20.1
" February,.....	29	21	...	144	29	131	113	467	33.3	21.5	25.3	22.0
" March,.....	38	21	1	145	23	162	127	517	24.9	23.1	31.0	24.9
" April,.....	32	19	...	115	24	452	105	747	41.5	35.1	36.7	35.3
" May,	35	20	...	87	24	458	131	755	48.3	34.4	41.2	35.3

C. VIVIAN LADDS,
Assistant Secretary.

SANITARY BOARD ROOM,
HONGKONG, 9th June, 1898.